

PORTUGUESE - Português

Como votar na Eleição Geral do Estado de Western Australia

Por favor, pergunte a um Fiscal Eleitoral:

- Se precisar de ajuda
- Se cometer algum erro
- Se não puder entender estas instruções e precisar do serviço de interpretação por telefone (se um telefone estiver disponível)

Votando em sua zona eleitoral

Antes de receber suas cédulas, o Mesário lhe fará três perguntas:

1. Você já enviou o voto antecipado para esta eleição ou já votou hoje?
2. Qual o seu nome completo?
3. Onde você mora?

Você pode entregar ao Fiscal Eleitoral seu cartão EasyVote, que contém seu nome e endereço impressos e lhe foi enviado pelo correio. Se não tiver o seu cartão EasyVote consigo, pode escrever o seu nome e endereço num pedaço de papel e entregá-lo ao Mesário.

Se o seu nome não estiver na Lista Eleitoral

Em alguns casos, você ainda poderá votar, mas terá que completar um formulário de declaração. O Fiscal Eleitoral vai ajudá-lo.

Votando fora de sua zona eleitoral

Se estiver votando em um local de votação que não esteja em sua zona eleitoral, poderá votar como ausente.

Você será direcionado pelo Fiscal Eleitoral a uma outra mesa, em que vão lhe pedir para completar um formulário de declaração antes que receba as cédulas para votar. Após preencher as cédulas, conforme as instruções, devolva-as ao Fiscal de Declaração.

Se cometer um erro

Se cometer um erro, não se preocupe - somente devolva sua cédula ao Fiscal Eleitoral e solicite uma outra - então comece novamente. Se precisar de ajuda para votar, peça a um Fiscal Eleitoral.

Nosso sistema de votação é secreto – Ninguém saberá para quem você votou a menos que decida contar a alguém.

Como votar para a Assembleia Legislativa

Cédula branca – numerar cada quadrado.

Na ordem de sua preferência, numere cada quadrado.

Comece com o número 1 para o seu candidato preferido, seguido pelo número 2 para sua próxima escolha e assim por diante.

Continue até que todos os quadrados estejam numerados.

Western Australia Ballot Paper
Election of one member of the Legislative Assembly

XYZ DISTRICT

**IN THE ORDER OF YOUR CHOICE
NUMBER THE BOXES FROM 1 TO 7**

7	CANDIDATE Party
4	CANDIDATE Party
1	CANDIDATE Party
3	CANDIDATE Party
2	CANDIDATE Party
5	CANDIDATE Party
6	CANDIDATE Party

REMEMBER....
Number every box to make your vote count.

Como votar para a Câmara Legislativa

Cédula rosa – duas formas de votar.

Para a cédula rosa, você pode escolher: marque sua cédula do lado esquerdo ou direito - mas não ambos.

Lado Esquerdo – coloque o número 1 no quadrado do lado esquerdo para o partido, grupo ou candidato de sua preferência.

OU

Lado Direito – numere todos os quadrados na ordem de sua preferência, a partir do número 1, até que cada quadrado do lado direito esteja numerado.

Não repita nenhum número.

Western Australia Ballot Paper
Election of 6 members of the Legislative Council

SAMPLE REGION
Vote only on one side

This side

↓

FILL IN ONE BOX ONLY
Put the number 1 in the box to show the voting ticket you want.

or 1

or

or

OR

↓

FILL IN ALL BOXES
Number the boxes from 1 to 20 in the order of your choice.

<input type="checkbox"/>	CANDIDATE NAME Party
<input type="checkbox"/>	CANDIDATE NAME Party
<input type="checkbox"/>	CANDIDATE NAME Party
<input type="checkbox"/>	CANDIDATE NAME Party
<input type="checkbox"/>	CANDIDATE NAME Party
<input type="checkbox"/>	CANDIDATE NAME Party
<input type="checkbox"/>	CANDIDATE NAME Party
<input type="checkbox"/>	CANDIDATE NAME Party
<input type="checkbox"/>	CANDIDATE NAME Party
<input type="checkbox"/>	CANDIDATE NAME Party
<input type="checkbox"/>	CANDIDATE NAME Party
<input type="checkbox"/>	CANDIDATE NAME Party
<input type="checkbox"/>	CANDIDATE NAME Party
<input type="checkbox"/>	CANDIDATE NAME Party
<input type="checkbox"/>	CANDIDATE NAME Party
<input type="checkbox"/>	CANDIDATE NAME Party

Não use riscos, cruces ou deixe quadrados em branco, ou seu voto não será válido.

Se precisar de ajuda para preencher suas cédulas, peça a um Fiscal Eleitoral.